

Forfatter: Rosenvinge, Henrik Mogensen

Titel: BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Rosenvinge, Henrik Mogensen (1565-09-21)

Citation: Rosenvinge, Henrik Mogensen: "BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Rosenvinge, Henrik Mogensen (1565-09-21)", i *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (2. bind)*, I KOMMISSION HOS G. E. C. GAD, s. 716. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000743146-006-shoot-L0007431460060592.pdf> (tilgået 02. maj 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (2. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

Helsingør, 21. September 1565. Henrik Mogensen Rosenvinge til Mogens Gyldenstjerne.

Om to engelske Skibe, der har faaet Tilladelse til at sejle paa Narva mod en Afgift af Ottendepenge, og om denne Afgift i Almindelighed. Han sender et Brev til Kansleren.

Kiere her Mogens, gunstige herre oc synderlige gode wen, giiffuer ieg ether wenligen att wiide, att kong e matt. mijn naadiigeste herris tuenne breffue ær meg till haande kommen, schreffuett then vij. iunij ¹⁾, om then narffsche handell, som j haffue ther wttj forfare oc ieg sender ether; begierer, att wille sende meg igen etc. Saa haffuer ieg ther om effther samme befalning handlett met thisse ij Engelsk mend oc ther om tillschreffuitt d. Zacharias att schulle annamme, effther som tuenne mijne breffue inneholder, jeg nu oc sender ether att kunde forfare mening, oc j wille skicke meg igen. Oc samme Engelske ære kommen till Naruen oc icke fundet doctor Zacharias ther oc samme penning beholdet hooss seg hijd hiem. Nu haffue thæ sold till Richardus Hoffmand j Kiøbnehaffn naagen tørre huder, att hand schall betalle paa hans(!) wegne then sum, som mijne breff jnneholder. Saa haffuer ieg effther kong e matts. befalning begierett aff samme Engelske saa møgen hamp oc tallich, som thet kand beløffue, tha haffue thæ holdet wedtt thøris eed, att thæ huerchen haffue inde i thøris schiib. Doeg haffuer ieg icke kundett bewilgett Richardus Hoffmand att beholde samme huder ether wraadspurtt, att hagde kong e matt. them hehoff, waare hans n. kiøbett nest; attj her om wille wære fortencct oc giiffue Richardus then bescheed, oc ieg finge ethers giensuar, huor effther ieg schall rette meg etc. Kiere her Mogens, ieg kand oc icke forholde ether mitt s. 717betenck om then samme ottinde pennings handell j Narffuen att wdgiiffue, att then grottfurste ær ther offuer orsagett att foruise doctor Zacharias, attj wille raadsla met kong e matts. raad, om ieg samme ottinde penning schall alligeuell optage eller lade fare paa thenne tijdt; att ieg forspørg meg hooss kong e matts., tha tencke j well, huad suar ieg bekommer; j wille først thalle met cantzeler oc Børgie Trolle, før j lade thæ andre her om forstaa, oc saa schriiffue meg ethers betenck till.

Ieg sende ether j dag mitt breff, ther wttj laa cantzelers breff, met legatens tienere, thet wor opsend j onsdags paa en skude, kom j iafftis tilbage igen; beder, attj wille giøre mijn wndskyldung hooss cantzeler, att hand icke fortencer meg, thet icke kom førre frem; thet ær icke mijn skyld. Gudtt almectiste wære met ether alltijd. Ex Helsingør then xxj. septembris mdlxv.

Henrick Moensen.

Ieg hagde nu wist bud met kong e matts. schreder att sende ether thisse breff, thæ Engelske komme effther met Richardus till ether.

(Bagpaa: Seglet og Udskriften:)

Erlig welburdig oc strenge ritther her Magnus Gyldenstiern till Stiernholm, kong e matts. forordende stadtholder paa Kiøbnehaffn, mijn gunstige herre oc synderlige gode wenn.